第十八章

葉忒羅獻策

1這時<u>摩西</u>的岳父 — <u>米甸</u>的祭司<u>葉忒羅</u> — 聽到了上帝為<u>摩西</u>和他的百姓<u>以</u> <u>色列</u>人所做的一切 — 也就是主如何把<u>以色列</u>人帶出<u>埃及</u>的事[,便帶著女兒<u>西</u> <u>坡拉</u>和孫子來,要會見<u>摩西</u>]。

2原來<u>摩西</u>[去帶領<u>以色列</u>人出<u>埃及</u>之前,]把妻子<u>西坡拉</u>[和兩個孩子]打發走了<u>,葉忒羅</u>便把女兒3和兩個孫子接回家去住。那兩個孫子一個叫<u>革舜</u>[和<u>希伯來</u>文「寄居」的發音相近],因為<u>摩西</u>説:「我在他鄉成了異客」。4另外一個叫<u>以</u>利以謝[和<u>希伯來</u>文「上帝幫助我」的發音相近],因為<u>摩西</u>説:「我父親的上帝是我的救援者 — 他從埃及國王的刀劍之下救了我的性命。」

5<u>葉忒羅</u>和女兒及孫子來到上帝的山上附近,<u>摩西</u>紮營的曠野,要見<u>摩西</u>。6 他先送信給<u>摩西</u>說:「我 — 你的岳父<u>葉忒羅</u> — 帶著你的妻子和兩個兒子要來 看你。」

7<u>摩西</u>得到消息,便出去迎接岳父,向他鞠躬、親吻。他們互相問了安,便進入帳篷。8<u>摩西</u>把主為<u>以色列</u>而對<u>埃及</u>國王和<u>埃及</u>人所做的一切、他們在路上所遭遇的全部困難、以及主拯救他們的經過,都告訴岳父。

9<u>葉忒羅</u>聽到主為了把<u>以色列</u>人從<u>埃及</u>人手裡拯救出來,而做的一切好事,非常高興。10他說:「讚美主!他救你們脫離<u>埃及</u>人民和國王的手,把這些百姓從 埃及人的手裡拯救出來。11如今我曉得主比所有其他的神明都偉大了,因為他 對輕慢<u>以色列</u>百姓的那些人做出了這樣的事情。」12於是<u>葉忒羅</u>向上帝獻上焚祭 和其他犧牲祭物。<u>亞倫</u>和所有<u>以色列</u>長老也都來到敬拜上帝的地方,和他一起 吃飯。

13第二天,<u>摩西</u>坐下來審判人民的案件。百姓從早到晚都站在他的左右。14 <u>葉忒羅</u>看到<u>摩西</u>為百姓所做的一切,便說:「你在為百姓做甚麼呢?為甚麼只有你一個人坐在那裡審理案件,而所有這些人從早到晚都站在你的周圍?」

15<u>摩西</u>說:「因為百姓到我這裡來要尋求上帝的旨意。16他們有糾紛,就來讓 我辦。我在他們兩造之間裁決,並且把有關的上帝的典章和法律告訴他們。」

17葉忒羅說:「那樣不好。18你和這些來見你的人都會累死。這工作對你來說太重了,你一個人應付不了。19我給你一點建議,同時也願上帝和你同在。你必須代表百姓,把他們的案子帶到上帝面前。20你應該教導他們上帝的典章和法律,也讓他們知道該有的言行和該盡的義務。21但你要從百姓當中選拔賢能的人 — 就是敬畏上帝、憎恨不義之財、可以信任的人,任命他們做治理千人、百人、五十人或十人的官員,22叫他們受理百姓的案件:簡單的自己裁決;困難的才轉呈給你。這樣,他們分去了一些案子,你的工作會比較輕鬆。23如果你這樣做,上帝也這樣命令你,你便能支持下去,百姓也能滿意地回家。1

24<u>摩西</u>聽了岳父的話,便照著去做。25他從百姓當中選出賢能的人,讓他們做領袖,擔任治理千人、百人、五十人或十人的官員。26他們審理百姓的案件,簡單的自己裁決,困難的呈報給<u>摩西</u>。

27 後來摩西送別岳父,葉忒羅便返回自己的家鄉。